



Associazione Roma - Berlino

Un'amicizia per l'Europa

Deutsch - italienische Gesellschaft



NOTIZIE - NACHRICHTEN - NOTIZIE - NACHRICHTEN - NOTIZIE - NACHRICHTEN - NOTIZIE - NACHRICHTEN - NOTIZIE - NACHRICHTEN

L'Associazione Roma – Berlino presenza alle cerimonie nei cimiteri militari tedeschi a Pomezia e Costermano

Rappresentanti dell'associazione Roma – Berlino hanno accolto l'invito dell'ambasciatore tedesco a Roma e del console generale tedesco di Milano in occasione del Volkstrauertag (18 novembre) ed hanno partecipato alla deposizione delle corone al cimitero militare tedesco a Pomezia presso Roma (27.443 tombe) e Costermano sul lago di Garda (21.951 tombe).



Il Volkstrauertag è la giornata nella quale la Germania commemora tutte le vittime delle guerre mondiali e della tirannide e del terrorismo in tutte le nazioni.

A Pomezia la nostra delegazione è stata guidata dal segretario generale Agostino Scaramuzzino, accompagnato dal segretario dell'Associazione Paracadutisti di Roma sig. Francesco Giovinazzi e da alcuni soci dell'associazione.

Dopo il discorso dell'ambasciatore tedesco Reinhard Schäfers e della preghiera ecumenica comune recitata dal sacerdote della chiesa cattolica di lingua tedesca di Roma e dal pastore della chiesa evangelica-luterana di Roma la cerimonia è proseguita con la deposizione delle corone al monumento commemorativo. Quindi un veterano della 2° guerra mondiale ha suonato con l'armonica a bocca la canzone "Ich hatte einen Kameraden...". (Ludwig Uhland 1787-1862). Il discorso del rappresentante del servizio onoranze caduti germanici (VdK) ha concluso la toccante cerimonia. Un picchetto d'onore dell'esercito Italiano ha reso gli onori militari.

In modo simile si è svolta la cerimonia nel cimitero militare tedesco a Costermano sul lago di Garda, alla quale ha partecipato il nostro presidente Bernd J. Gerversmann. La commemorazione è iniziata con una breve visita al monumento ai caduti del comune di Costermano per proseguire poi nel cimitero tedesco.

Il VdK ha fatto arrivare una banda musicale da Ebersberg in Baviera, la quale ha suonato per l'occasione. Accanto ai numerosi rappresentanti degli Enti Pubblici, erano presenti anche numerosi cittadini, i parenti dei caduti, i rappresentanti della Bundeswehr (esercito tedesco) e le rappresentanze d'arma degli Alpini e dei Bersaglieri. Anche a Costermano è stata suonata la canzone "ich hatte einen Kameraden...". ed "il silenzio". La cerimonia ha avuto termine con gli inni nazionali dell'Italia e della Germania.



La Pontificia Università Gregoriana, la Fondazione Konrad Adenauer e la Gregoriana Biblical Press sono liete di presentare il volume

Sinderesi: fondamenti di etica pubblica
a cura di SAMUELE SANGALLI

Scrittori:
R.P. Francesco Xavier Danneberg S.J., Istituto Magister Pontificia Università Gregoriana
Dott. von Kirja Christian Mahr, Deutscher Bundestag, Konventionen der Bundestag
Konrad Adenauer Stiftung

Intervengono:
Manfred Kolbe, MdB, Deutscher Bundestag
Marco Follini, Senatore della Repubblica
S.E. Mons. Mario Toso, Segretario del Pontificio Consiglio della Giustizia e della Pace
Giovane preside Gabriele e i giovani del Consolato Svedese

21 GENNAIO 2013 | ore 17.30
PONTIFICIA UNIVERSITÀ GREGORIANA
AULA 104/012

Pontificia Università Gregoriana
Torre della Pigna, 4 - 00187 Roma
Tel. +39 06 42015357
+39 06 42015474
italianology@uniroma3.it
www.uniroma3.it
www.gbproma.net

Lunedì, 21 Gennaio 2013 alle ore 17.30 si è svolto nella Pontificia Università Gregoriana, l'incontro nel quale hanno discusso Manfred Kolbe, deputato della CDU al Bundestag, Marco Follini, Senatore della Repubblica e S.E. Mons. Mario Toso, Segretario del Pontificio Consiglio della Giustizia e della Pace, la pubblicazione Sinderesi: fondamenti di etica pubblica che è stata realizzata in cooperazione con Mons. Samuele Sangalli, docente coordinatore del Corso di etica pubblica Sinderesi presso il Centro Alberto Hurtado della Pontificia Università Gregoriana. Con la presenza degli autori giovani.

Deutsch-italienische Gesellschaft nimmt an Gedenkstunden auf den deutschen Soldatenfriedhöfen in Pomezia und Costermano teil

Vertreter der Associazione Roma – Berlino (Deutsch-italienische Gesellschaft) sind der Einladung des deutschen Botschafters in Rom bzw. des deutschen Generalkonsuls in Mailand gefolgt und haben im Rahmen von Gedenkveranstaltungen aus Anlass des Volkstrauertages am 18. November auf den deutschen Soldatenfriedhöfen in Pomezia bei Rom (27.443 Gräber) und Costermano am Gardasee (21.951 Gräber) einen Kranz bzw. ein Blumengesteck niedergelegt.

Der Volkstrauertag wird seit 1952 begangen. Es wird in Feierstunden der aller Toten der beiden Weltkriege sowie der Opfer von Gewaltherrschaft und Terrorismus in allen Nationen gedacht.

Die Delegation unserer Gesellschaft, die an der Gedenkstunde auf dem deutschen Soldatenfriedhof in Pomezia teilgenommen hat, wurde geleitet vom Generalsekretär Prof. Antonio Scaramuzzino. Weiterhin waren zugegen der Generalsekretär der Vereinigung der Fallschirmspringer aus Rom, Herr Francesco Giovinazzi und einige Mitglieder der Gesellschaft.

Nach der Ansprache des deutschen Botschafters und den Gebeten der Pfarrer der deutschsprachigen Gemeinden der Katholiken und der Lutheraner im Raum Rom erfolgte die Kranzniederlegung am Ehrenmal. Zur militärischen Ehrung der Toten war eine kleine Einheit der italienischen Armee anwesend. Am Ende der Veranstaltung wurde von einem Veteranen des 2. Weltkrieges das Lied vom guten Kameraden auf der Mundharmonika gespielt. Die Ansprache des Vertreters des Volksbundes deutscher Kriegsgräberfürsorge (VdK) beschloss die ergreifende Zeremonie.

In ähnlicher Weise verlief die Gedenkstunde auf dem deutschen Soldatenfriedhof in Costermano am Gardasee, an der der Präsident unserer Organisation Herr Bernd J. Gerversmann teilgenommen hat. Die Gedenkstunde begann mit einer kurzen Zeremonie am Ehrenmal für die Gefallenen der Weltkriege der Gemeinde Costermano, um dann auf dem Soldatenfriedhof fortgeführt zu werden. Auf Bitten des Volksbundes war eine Musikkapelle aus Ebersberg in Bayern angereist, die die Feierstunde musikalisch umrahmt hat. Neben zahlreichen Vertretern von öffentlichen Einrichtungen, Angehörigen der Toten und privaten Gästen waren auch Repräsentanten der Bundeswehr und Veteranen der Alpini und Bersaglieri anwesend. Auch hier wurden die Lieder vom guten Kameraden und il Silenzio sowie am Schluss die Nationalhymnen Italiens und Deutschlands gespielt.